



**NATIONS  
UNIES**

**Lundi 5 décembre 2005**



## **Convention-cadre sur les changements climatiques**

**Conférence des Parties sur les changements climatiques  
COP 11 et COP/MOP 1  
Montréal, 28 novembre-9 décembre 2005**

# **Journal**<sup>1</sup>

## **Réunions officielles**<sup>2</sup>

## **Groupes informels des organes de la Convention**

(Séances fermées  
aux médias)

10 heures – 11 h 30	SBI	Groupe de contact sur le mécanisme financier	Wapusk, 512 G
10 heures – 11 h 30	SBSTA	Groupe de contact sur la mise au point et le transfert de technologies	Boreal Forest, 510 D
11 h 30 – 13 heures	COP	Groupe de contact sur la réduction des émissions résultant du déboisement dans les pays en développement: démarches propres à favoriser des initiatives dans ce domaine	Georgia Basin, 511 C

<sup>1</sup> Le Journal peut également être consulté sur le site Internet de la onzième session de la Conférence des Parties à la Convention ([http://unfccc.int/meetings/cop\\_11/daily\\_programme](http://unfccc.int/meetings/cop_11/daily_programme)), qui comporte des liens hypertextes avec les documents, les horaires et les diverses rubriques énumérées.

<sup>2</sup> Prière de consulter les écrans du réseau de télévision en circuit fermé pour s'informer de toute modification de dernière minute.

Les participants sont priés de bien vouloir conserver les exemplaires de leurs documents pendant la totalité des sessions, afin de réduire la consommation de papier.

FCCC/CP/2005/OD/7  
GE.05-71003 (F) 051205 051205  
YMQ.05-014

15 heures – 16 h 30	SBI	Groupe de contact sur le mécanisme financier	Wapusk, 512 G
15 heures – 16 h 30	SBSTA	Groupe de contact sur les questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto. Conséquences de l'exécution d'activités de projet au titre du mécanisme pour un développement propre, évoquées dans la décision 12/CP.10, pour la réalisation des objectifs d'autres conventions et protocoles relatifs à l'environnement	Georgia Basin, 511 C
16 h 30 – 18 heures	SBI	Groupe de contact sur les questions administratives, financières et institutionnelles. Privilèges et immunités à accorder aux personnes siégeant dans les organes constitués au titre du Protocole de Kyoto	Fundy, 513 C
16 h 30 – 18 heures	SBI	Groupe de contact sur le renforcement des capacités	Pointe Pelée, 513 A
18 heures – 19 h 30	COP/MOP	Groupe de contact sur le rapport du Conseil exécutif du mécanisme pour un développement propre	Boreal Forest, 510 D
19 h 30 – 21 heures	SBI	Groupe de contact sur le mécanisme financier	Wapusk, 512 G
19 h 30 – 21 heures	SBSTA	Groupe de contact sur l'atténuation des changements climatiques: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Boreal Forest, 510 D
21 heures – 22 h 30	SBSTA	Groupe de contact sur les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Boreal Forest, 510 D
21 heures – 22 h 30	COP/MOP	Groupe de contact sur le paragraphe 9 de l'article 3 du Protocole de Kyoto: engagements des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour les périodes suivantes	Georgia Basin, 511 C

### Groupes autres que les organes de la Convention

(Séances privées)

8 heures – 9 heures	Alliance des petits États insulaires	Cavendish, 513 E
8 heures – 9 heures	Groupe africain	Pointe Pelée, 513 A
9 heures – 10 heures	Groupe des 77 et Chine	Georgia Basin, 511 C
10 heures – 11 heures	Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes	Cavendish, 513 E
10 heures – 11 h 30	Groupe de l'Europe orientale	Gros Morne, 514 C
10 h 30 – 12 heures	Groupe des États de l'Europe occidentale et d'autres États	Nahanni, 515 A
11 heures – 12 heures	Groupe des 77 et Chine (groupe de travail sur l'adaptation)	Cavendish, 513 E
12 heures – 13 heures	GRUCA et République dominicaine	Nahanni, 515 A
12 h 30 – 13 h 30	CARICOM	Gwaii Haanas, 515 C

13 heures – 14 heures	Groupe des pays les moins avancés	Fundy, 513 C
13 heures – 14 heures	Groupe asiatique	Pointe Pelée, 513 A
13 heures – 14 heures	Organisation des pays exportateurs de pétrole et Organisation des pays arabes exportateurs de pétrole	Seal River, 510 A
14 heures – 15 heures	Groupe des 77 et Chine	Georgia Basin, 511 C
16 h 30 – 17 h 30	Groupe des 77 et Chine (groupe de travail sur l'adaptation)	Kluane, 513 F

### Rapport de situation sur l'examen des points de l'ordre du jour au 3 décembre 2005

Par souci de transparence au sujet des consultations informelles, des renseignements supplémentaires au sujet des personnes à contacter sont incorporés dans le présent tableau pour aider les participants à suivre les résultats des réunions. Il est loisible aux délégations de se mettre en rapport avec les responsables désignés ou le membre du secrétariat indiqué. Les projets de texte pourront être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents.

Point de l'ordre du jour de la Conférence des Parties		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Élection du Président de la onzième session de la Conférence	L'examen de ce sous-point est achevé
2 b)	État de la ratification de la Convention	L'examen de ce sous-point est achevé
2 c)	Adoption du règlement intérieur	Le Président fera rapport à la onzième session de la Conférence des Parties si la situation devait changer
2 d)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté, le point 5 restant en suspens
2 e)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 f)	Admission d'organisations en tant qu'observateurs	La COP a approuvé la liste reproduite dans les documents <a href="#">FCCC/CP/2005/2</a> et <a href="#">Add.1</a>
2 g)	Organisation des travaux, y compris ceux de la session des organes subsidiaires	Les points pertinents ont été renvoyés au SBSTA et au SBI
6	Réduction des émissions résultant du déboisement dans les pays en développement: démarches propres à favoriser des initiatives dans ce domaine	Groupe de contact, présidé par M. Hernán Carlino (Argentine)
7	Questions administratives, financières et institutionnelles	
7 e)	Procédure de nomination du Secrétaire exécutif	L'examen de ce sous-point est achevé
8	Autres questions renvoyées à la Conférence des Parties par les organes subsidiaires	La COP a adopté le projet de décision reproduit dans le document <a href="#">FCCC/SBSTA/2005/4/Add.1</a>

<b>Point de l'ordre du jour de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto</b>		<b>Situation</b>
2	Questions d'organisation	
2 a)	État de la ratification du Protocole de Kyoto	L'examen de ce sous-point est achevé
2 b)	Application du règlement intérieur de la Conférence des Parties	L'examen de ce sous-point est achevé
2 c)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour tel qu'il est reproduit dans le document <a href="#">FCCC/KP/CMP/2005/1/Add.1</a> a été adopté
2 d)	Élection au Bureau de membres de remplacement	M. Amjad Abdulla (Maldives) présidera le SBSTA durant l'examen des points relatifs au Protocole de Kyoto
2 e)	Organisation des travaux, y compris ceux de la session des organes subsidiaires	Les points pertinents ont été renvoyés au SBSTA et au SBI
4	Rapport du Conseil exécutif du mécanisme pour un développement propre et élection des membres du Conseil exécutif	Groupe de contact, coprésidé par M. André do Lago (Brésil) et M. David Brackett (Canada). Consultations en cours sur la question de l'élection
5	Application de l'article 6 du Protocole de Kyoto, notamment élection des membres du Comité de supervision au titre de l'article 6	Groupe de contact, présidé par M <sup>me</sup> Daniela Stoycheva (Bulgarie). Consultations en cours sur la question de l'élection
7	Procédures et mécanismes relatifs au respect des dispositions du Protocole de Kyoto	
7 a)	Adoption de procédures et de mécanismes relatifs au respect des dispositions du Protocole de Kyoto, comme prévu à l'article 18 du Protocole	Groupe de contact, coprésidé par M. Mamadou Honadia (Burkina Faso) et M. Harald Dovland (Norvège)
7 b)	Proposition de l'Arabie saoudite visant à modifier le Protocole de Kyoto	
7 c)	Élection des membres du Comité de contrôle du respect des dispositions	Consultations en cours
11	Paragraphe 9 de l'article 3 du Protocole de Kyoto: Engagements des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour les périodes suivantes	Groupe de contact, coprésidé par M. Alf Wills (Afrique du Sud) et M. David Drake (Canada)
17	Détermination d'un engagement chiffré de réduction des émissions pour le Bélarus	Consultations informelles organisées par M. Andrej Kranjc (Slovénie)
18	Questions diverses	Consultations informelles organisées par M <sup>me</sup> Thelma Krug (Brésil). Contact au secrétariat: M <sup>me</sup> Jenny Wong

Point de l'ordre du jour du SBSTA		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté, le sous-point 11 a) restant en suspens. Le point 10 de l'ordre du jour provisoire a été supprimé
2 b)	Organisation des travaux de la session	L'organisation des travaux a été adoptée
2 c)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 d)	Élection au Bureau de membres de remplacement	
3	Les incidences des changements climatiques et la vulnérabilité et l'adaptation à ces changements: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Helen Plume (Nouvelle-Zélande) et M. Kishan Kumarsingh (Trinité-et-Tobago)
4	L'atténuation des changements climatiques: aspects scientifiques, techniques et socioéconomiques	Groupe de contact, coprésidé par M. Kok Seng Yap (Malaisie) et M. Toshiyuki Sakamoto (Japon)
5	Questions méthodologiques relevant de la Convention	
5 a)	Produits ligneux récoltés	Proposition d'un projet de conclusions par le Président (FCCC/SBSTA/2005/L.16*)
5 b)	Cadre commun de présentation pour le secteur de l'utilisation des terres, du changement d'affectation des terres et de la foresterie	Le Président a proposé un projet de conclusions et un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBSTA/2005/L.19* et Add.1*)
5 c)	Émissions imputables aux combustibles utilisés dans les transports aériens et maritimes internationaux	Consultations informelles organisées par M. José Romero (Suisse)
6	Questions méthodologiques relevant du Protocole de Kyoto	
6 a)	Critères permettant de conclure à la non-communication d'informations relatives aux estimations des émissions par les sources et les absorptions par les puits de gaz à effet de serre résultant des activités visées par les paragraphes 3 et 4 de l'article 3 du Protocole de Kyoto	Le Président a proposé un projet de conclusions et un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBSTA/2005/L.18* et Add.1*)
6 b)	Conséquences de l'exécution d'activités de projet au titre du mécanisme pour un développement propre, évoquées dans la décision 12/CP.10, pour la réalisation des objectifs d'autres conventions et protocoles relatifs à l'environnement	Groupe de contact, présidé par M. Georg Børsting (Norvège)
7	Rapport de l'administrateur du relevé international des transactions mis en place au titre du Protocole de Kyoto	Le Président a proposé un projet de conclusions et un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBSTA/2005/L.20* et Add.1*)

8	Mise au point et transfert de technologies	
8 a)	Questions relatives à l'application du cadre pour la mise en œuvre d'actions judicieuses et efficaces propres à renforcer l'application du paragraphe 5 de l'article 4 de la Convention	Groupe de contact, coprésidé par M. Holger Liptow (Allemagne) et M. Carlos Fuller (Belize)
8 b)	Programme de travail du Groupe d'experts du transfert de technologies pour 2006	
9	Recherche et observation systématique	Proposition d'un projet de conclusions par le Président ( <a href="#">FCCC/SBSTA/2005/L.17*</a> )
10	Coopération avec les organisations internationales compétentes	
10 a)	Réunion internationale chargée d'examiner la mise en œuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement	L'examen de ce sous-point est en suspens. Le Président organise des consultations. Contact au secrétariat: M. Frank Rauch
10 b)	Coopération avec d'autres conventions ainsi qu'avec les organismes scientifiques et les organismes des Nations Unies	Le Président préparera un projet de conclusions
11	Questions diverses	
11 a)	Rapports d'activité	Le Président préparera un projet de conclusions
11 b)	Questions relatives à l'application du paragraphe 3 de l'article 2 du Protocole de Kyoto	Le Président consulte le Président de la onzième session de la COP et de la première session de la COP/MOP. Contact au secrétariat: M <sup>me</sup> June Budhooram
11 c)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties	Aucune question n'a été soulevée
11 d)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto	Aucune question n'a été soulevée
11 e)	Autres questions	Le Président préparera un projet de conclusions
12	Rapport de la session	

\* À paraître.

Point de l'ordre du jour du SBI		Situation
2	Questions d'organisation	
2 a)	Adoption de l'ordre du jour	L'ordre du jour a été adopté
2 b)	Organisation des travaux de la session	L'organisation des travaux a été adoptée
2 c)	Élection des membres du Bureau autres que le Président	Consultations en cours
2 d)	Élection au Bureau de membres de remplacement	Consultations en cours
3	Communications nationales des Parties visées à l'annexe I de la Convention	
3 a)	Solutions envisageables pour les processus d'examen	Le Président a proposé un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBI/2005/L.23 <sup>*</sup> ) et un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto (FCCC/SBI/2005/L.24 <sup>*</sup> )
3 b)	Rapport sur les données présentées dans les inventaires nationaux de gaz à effet de serre des Parties visées à l'annexe I de la Convention pour la période 1990-2003	Le SBI a pris note de ce rapport
3 c)	Rapport sur l'état d'avancement de l'examen des troisièmes communications nationales	Le SBI a pris note de ce rapport
4	Communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention	
4 a)	Travaux du Groupe consultatif d'experts des communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention	Proposition d'un projet de conclusions par le Président (FCCC/SBI/2005/L.27 <sup>*</sup> )
4 b)	Compilation-synthèse des communications nationales initiales	Proposition d'un projet de conclusions par le Président (FCCC/SBI/2005/L.X <sup>*</sup> )
4 c)	Fourniture d'un appui financier et technique	Proposition d'un projet de conclusions par le Président (FCCC/SBI/2005/L.25 <sup>*</sup> )
5	Mécanisme financier (Convention)	
5 a)	Fonds spécial pour les changements climatiques	Groupe de contact, coprésidé par M. Rawleston Moore (Barbade) et M. Karsten Sach (Allemagne)
5 b)	Rapport du Fonds pour l'environnement mondial à la Conférence des Parties	
5 c)	Questions relatives à l'application de la décision 5/CP.8	
5 d)	Directives supplémentaires à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial	
6	Mécanisme financier (Protocole de Kyoto)	
6 a)	Fonds d'adaptation	Groupe de contact, coprésidé par M. Rawleston Moore (Barbade) et M. Karsten Sach (Allemagne)
6 b)	Directives à l'intention du Fonds pour l'environnement mondial	
7	Article 6 de la Convention	Proposition d'un projet de conclusions par le Président (FCCC/SBI/2005/L.18 <sup>*</sup> )

8	Renforcement des capacités au titre de la Convention	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Joyceline Goco (Philippines) et M. Anders Turesson (Suède)
9	Renforcement des capacités au titre du Protocole de Kyoto	Groupe de contact, coprésidé par M <sup>me</sup> Joyceline Goco (Philippines) et M. Anders Turesson (Suède)
10	Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention	
10 a)	Programme de travail de Buenos Aires sur les mesures d'adaptation et de riposte (décision 1/CP.10)	Le SBI a pris note de ce sous-point. Soumission d'une Partie (FCCC/SBI/2005/MISC.4)
10 b)	Questions concernant les pays les moins avancés	Le Président a proposé un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBI/2005/L.17*)
11	Questions administratives, financières et institutionnelles	
11 a)	Exécution du budget de l'exercice biennal 2004-2005	Le Président a proposé un projet de conclusions et un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBI/2005/L.21* et Add.1*), ainsi qu'un projet de conclusions et un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto (FCCC/SBI/2005/L.22* et Add.1*)
11 b)	Budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007	Le SBI a pris note de la version révisée du programme de travail révisé du secrétariat
11 c)	Liens institutionnels entre le secrétariat et l'Organisation des Nations Unies	Le Président a proposé un projet de décision pour adoption par la Conférence des Parties (FCCC/SBI/2005/L.19*)
11 d)	Privilèges et immunités à accorder aux personnes siégeant dans les organes constitués au titre du Protocole de Kyoto	Groupe de contact, présidé par S. E. M. Masao Nakayama (Micronésie)
12	Examen périodique des fonctions et activités du secrétariat	Proposition d'un projet de conclusions par le Président (FCCC/SBI/2005/L.20*)
13	Questions diverses	
13 a)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties	Aucune question n'a été soulevée
13 b)	Autres questions renvoyées par la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto	
13 c)	Autres questions	
14	Rapport de la session	Projet de rapport en cours d'élaboration (FCCC/SBI/2005/L.16*)

\* À paraître.



## Réunions d'organisations non gouvernementales (ONG)

(Séances privées)

9 heures – 10 heures	Organisations d'entreprises et d'industries (BINGOs)	Margaree River, 230 A
10 heures – 11 heures	Organismes de recherche et organisations indépendantes (RINGOs)	Three Rivers, 220 B
14 heures – 15 heures	Groupes environnementaux (ENGOS)	Miramichi River, 220 A
15 h 30 – 17 h 30	Organisations de jeunes	Kazan River, 220 C

## Points de presse

### Points de presse officiels

(Privés – réservés à la presse)

10 h 30 – 11 heures	Délégation canadienne	Salle des Conférences de presse, 516 C
12 heures – 12 h 30	Union européenne	Salle des Conférences de presse, 516 C
14 heures – 15 heures	Costa Rica	Salle des Conférences de presse, 516 C

### Autres points de presse

9 heures – 9 h 30	Organisations de peuples autochtones (IPOs) «Les peuples autochtones et les incidences du changement climatique»	Bay du Nord River, 220 A
10 heures – 11 heures	CAN International	Bay du Nord River, 220 A
11 heures – 11 h 30	World Resources Institute (WRI)	Bay du Nord River, 220 A
11 heures – 12 heures	CAN États-Unis	Miramichi River, 220 A
11 h 30 – 12 h 30	Organisation mondiale de la santé (OMS) «Agir aujourd'hui pour répondre aux nouvelles menaces que posent les changements climatiques pour la santé»	Mackenzie River, 220 C
12 heures – 12 h 30	International Emissions Trading Association (IETA)	Bay du Nord River, 220 A

## Kiosque du changement climatique

Situé dans l'espace d'exposition, au Niveau 2, le Kiosque du changement climatique (CCKIOSK) assure quotidiennement un accueil de 9 heures à 19 heures. Le Kiosque du changement climatique a pour principal but de fournir des informations sur le processus de changement climatique et le travail du secrétariat.

### Les Conventions de Rio au Kiosque

Les «trois piliers de l'action», qui présentent des publications des autres Conventions de Rio, la Convention sur la diversité biologique et la Convention sur la lutte contre la désertification, constituent une autre particularité de cette Conférence.

### Calendrier «Conventions de Rio»

Les participants sont invités à venir retirer un exemplaire du calendrier 2006 consacré à la Convention sur la diversité biologique, à la Convention sur la lutte contre la désertification et à la Convention-cadre sur les changements climatiques. Cette édition du calendrier commun «Conventions de Rio» tient compte du fait que l'année 2006 a été déclarée Année internationale des déserts et de la désertification et tente de mettre en évidence la vulnérabilité des hommes et des écosystèmes dans les zones arides et semi-arides, ainsi que dans d'autres régions d'Amérique du Nord, d'Amérique latine, d'Asie, d'Afrique et d'Australie.

### Michael Martin au Kiosque

Le photographe allemand Michael Martin, qui a pris les photographies illustrant le calendrier de cette année, sera présent au «vernissage» spécial qui aura lieu le 7 décembre au Kiosque.

### Key GHG data

La publication «Key GHG Data» (les données essentielles relatives aux GES) est la première à regrouper, dans le cadre de la Convention, toutes les données GES soumises officiellement par les États Parties développés et les États Parties en développement. Dans cette nouvelle publication figurent des données provenant de 40 pays développés et 121 pays en développement, présentées sous une forme conçue dans un souci de lisibilité.

### Série de débats sur le climat

La série de débats sur le climat qui se tiendra au Kiosque consiste en une série d'exposés thématiques d'une durée de 15 minutes par des représentants d'organisations intergouvernementales, d'ONG, d'entreprises, d'industries et de gouvernements. Le thème retenu pour cette session de la Conférence est «Le temps de l'action». Les orateurs invités exposeront des exemples d'action dans le domaine du climat menée au niveau individuel, au niveau d'une organisation ou aux niveaux local, municipal, etc. Une liste exhaustive est disponible au Kiosque ou en ligne [online schedule](#).

16 heures – 16 h 30

### Réacheminement des déchets et atténuation des changements climatiques

M. Rod Muir, Fondateur  
Waste Diversion Canada

- 16 h 30 – 17 heures **Expérience de la Turquie en matière d'application de l'article 6 de la Convention-cadre sur les changements climatiques**  
M. Yunus Arikan  
Responsable du projet «changements climatiques» du CRE Turquie  
Turquie
- 17 heures – 17 h 30 **Action sur le climat – c'est parti! ...Promotion de la protection de l'environnement et de l'utilisation durable de la biodiversité**  
M. Manuel Guariguata, Environmental Affairs Officer  
Questions scientifiques, techniques et technologiques  
Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique  
Canada
- 17 h 30 – 18 heures **Assurance climat**  
M. Peter Hoeppe  
Directeur du Département de la recherche sur les risques géologiques et de la gestion de l'environnement  
Munich Re
- 18 heures – 18 h 30 **Chicago Climate Exchange**  
M. Nathan Clark, Économiste  
Chicago Climate Exchange (CCX)
- Nouveaux CD-ROM** Les CD-ROM de documentation pour les ateliers pratiques de formation du Groupe consultatif d'experts des communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention (GCE) sont désormais disponibles au Kiosque.



## Annonces

### Entrées du Palais des congrès

Veillez noter que le Centre de conférences est accessible par deux entrées, à savoir par l'Atrium situé au rez-de-chaussée et par le Hall Viger, au Niveau 2 (en face du Complexe Guy-Favreau). Les participants sont invités à utiliser ces deux entrées pour un accès rapide aux salles de conférence.

### Pouvoirs

Les pouvoirs des représentants, des représentants adjoints et des conseillers doivent émaner soit du chef d'État ou de gouvernement, soit du Ministre des affaires étrangères. Les délégations sont priées de bien vouloir transmettre les lettres d'accréditation correspondantes au secrétariat (Bureau des affaires liées à la Conférence, salle 445, Niveau 4 – M<sup>me</sup> Dianiah Trought-Dederich).

---

<b>Stand de collecte-recyclage</b>	Un stand de collecte-recyclage, situé au Niveau 2, à côté du comptoir de distribution des documents, a été mis en place par Environnement Canada pour limiter le volume de déchets produit pendant la Conférence. Les visiteurs peuvent y rapporter toute brochure informative et autre documentation qu'ils ne souhaitent pas conserver. Celles-ci seront ramenées au stand dont elles proviennent ou recyclées. Le personnel du stand de collecte-recyclage se chargera aussi de recueillir les plaquettes d'identité et badges usagés en vue de leur réutilisation ou recyclage. Le Canada tient à montrer ainsi que les mesures de conservation de la nature et de protection de l'environnement font partie intégrante de l'accueil qu'il offre lors de réunions nationales et internationales.
<b>Comptoir des publications ...le changement climatique de l'intérieur</b>	Les participants qui souhaitent faire distribuer des documents sont priés de contacter le personnel affecté au comptoir des publications ...le changement climatique de l'intérieur, au Niveau 2, ou aux bureaux de liaison des ONG, au Niveau 4.
<b>Information à l'intention des participants</b>	<p>Une brochure sur les installations et services disponibles sur le lieu de la Conférence, intitulée Information à l'intention des participants (Information for participants), peut être obtenue au comptoir d'information Hall Viger au Niveau 2 ainsi que sur le site Web de la onzième session de la Conférence des Parties <a href="#">UNFCCC COP 11 web site</a>.</p> <p>Un Manuel des représentants, qui contient en outre des renseignements sur le Canada, Montréal, les hôtels et la location de bureaux et de matériel, peut aussi être obtenu au comptoir d'information Hall Viger.</p>
<b>Sécurité</b>	Les participants veilleront à porter en permanence et bien en évidence leur plaquette de participant à la Conférence car les agents de sécurité sont susceptibles de contrôler leur identité. Malgré les contrariétés que ces dispositions risquent de susciter à l'occasion, tous les participants comprendront sans aucun doute la nécessité de ces dispositions.
<b>Objets trouvés</b>	Il est demandé aux participants de ne laisser aucun objet personnel dans les salles de réunion. Le Bureau de la sécurité, situé dans l'Atrium, à côté de la zone d'accréditation et de l'escalier roulant menant aux étages supérieurs, est chargé des objets trouvés.
<b>Salle de méditation</b>	Une salle de méditation et de prière est à la disposition des participants au Niveau 5, entre la Salle d'assemblée plénière II et les salles de réunion. La clef de cette salle peut être obtenue auprès du comptoir d'information, Niveau 2.
<b>Casiers des représentants</b>	Des casiers destinés à la distribution des documents et messages officiels, dont les représentants sont priés de lever le contenu régulièrement, se trouvent à proximité du comptoir des documents, au Niveau 2. Il est demandé aux participants de ne pas utiliser ces casiers pour diffuser des documents non officiels.

**Installations pour les organisations non gouvernementales**

Les locaux réservés aux organisations d'entreprises et d'industries (BINGOs), aux groupes environnementaux (ENGOs), à l'ONG locale (Équiterre) et aux organisations de peuples autochtones (IPOs) se trouvent au Niveau 2. Pour obtenir des informations, contacter:

**BINGOs**

+1 514 787 6031

Facilitateur: M. Michael Kelley  
[mkelly@iccwbo.org](mailto:mkelly@iccwbo.org)**ENGOs**

+1 514 787 6028

Facilitateur: M. Sanjay Vashist  
[sanjay@climatenetwork.org](mailto:sanjay@climatenetwork.org)**Équiterre (ONG locale)**

+1 514 787 6030

Facilitateur: M. Hugo Séguin  
[hseguin@equiterre.qc.ca](mailto:hseguin@equiterre.qc.ca)**IPOs**

+1 514 787 6029

Facilitateur: M. Parshuram Tamang  
[prtamang@yahoo.co.uk](mailto:prtamang@yahoo.co.uk) ou [ps@tamang.w.link.com.np](mailto:ps@tamang.w.link.com.np)**RINGOs**

+1 514 787 6032

Facilitateur: M. Axel Michaelowa  
[a-michaelowa@hwwa.de](mailto:a-michaelowa@hwwa.de)

## Contacts-Information

Secrétaire par intérim de la Conférence des Parties	M. Seth Osafo
Coordonnateur de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique	M. Halldor Thorgeirsson
Coordonnateur de l'Organe subsidiaire de mise en œuvre	M. Gao Feng
Directeur des Services des affaires de la Conférence	M <sup>me</sup> Salwa Dallalah
Liaison avec les représentants des gouvernements et enregistrement; soutien financier aux délégations	M. Horacio Peluffo
Liaison avec les organisations ayant la qualité d'observateur et liaison concernant les réunions, activités et expositions parallèles	M <sup>me</sup> Barbara Black
Porte-parole de la Conférence	M. John Hay
Chargé de liaison du pays hôte avec les médias	M. Phil Kinsman
Coordonnateur pour les médias	M. Axel Wuestenhagen
Accréditation des médias	M <sup>me</sup> Carrie Assheuer

## Autres réunions et activités

Pour le calendrier complet des activités parallèles qui auront lieu durant les sessions et une liste des expositions, prière de se procurer la brochure «...inSide climate change» (...le changement climatique de l'intérieur), au comptoir d'information ou au comptoir de distribution des documents, ou bien de consulter le site Web de la Convention ([web site](#)). Le secrétariat tient à souligner que le calendrier des réunions demeure fonction des exigences du processus de négociation. Pour les changements de dernière minute, veuillez consulter les écrans du réseau de télévision en circuit fermé.

### Réunions organisées par le secrétariat de la Convention et réunions connexes

Horaire	Intitulé/Thème	Organisateur	Lieu
13 heures – 15 heures	<b>Le Groupe d'experts des pays les moins avancés 2001-2005</b> Organisateur: Groupe d'experts des pays les moins avancés (PMA), avec le concours du secrétariat. Il s'agit d'informer les participants des derniers faits nouveaux concernant l'établissement et la mise en œuvre des PANA, ainsi que l'aide fournie par le Groupe d'experts des pays les moins avancés.	Secrétariat de la Convention M. Mamadou Moussa Diakhité <a href="mailto:mdiakhite@unfccc.int">mdiakhite@unfccc.int</a> +41 228 815 1332	Kazan River, 220 C

<b>Activités parallèles</b>			
13 heures – 15 heures	<p><b>L’adaptation aux changements climatiques dans le secteur de la santé</b></p> <p>Le secteur de la santé est mal adapté. Présentation d’études de cas, y compris une analyse coût-efficacité et une analyse des politiques suivies.</p>	<p>Organisation mondiale de la santé (OMS) M<sup>me</sup> Bettina Menne <a href="mailto:bme@ecr.euro.who.int">bme@ecr.euro.who.int</a> +39 06 4877546</p>	Ottawa River, 220 B
13 heures – 15 heures	<p><b>L’avenir de la politique climatique: point de vue du secteur financier</b></p> <p>Le point de vue du secteur financier sur la manière dont la politique climatique devrait évoluer au-delà de 2012, en particulier les moyens d’action (instruments) portant sur les émissions, les objectifs en matière de réduction et la participation des Parties non visées à l’annexe I.</p>	<p>Insurance Initiative/Programme des Nations Unies pour l’environnement (PNUE) M<sup>me</sup> Lisa Petrovic <a href="mailto:lisa.petrovic@unep.ch">lisa.petrovic@unep.ch</a> +41 22 917 8686</p>	Mackenzie River, 220 C
13 heures – 15 heures	<p><b>Chefs de file dans le domaine des faibles émissions de carbone: exemples issus du secteur de l’énergie répartie</b></p> <p>Coorganisateur: The Climate Group et WADE (World Association for Decentralised Energy). Présentation et examen d’études de cas mettant en lumière des approches efficaces pour réduire les émissions et augmenter la rentabilité grâce à la décentralisation du secteur énergétique.</p>	<p>The Climate Group M. Mark Kenber <a href="mailto:mkenber@theclimategroup.org">mkenber@theclimategroup.org</a> +44 1932 268309</p>	Three Rivers, 220 B
13 heures – 15 heures	<p><b>ISO 14064: normes internationales en matière de quantification des émissions de gaz à effet de serre, de déclaration des émissions et de vérification</b></p> <p>Lancement des normes ISO 14064 relatives aux gaz à effet de serre: interventions du Secrétaire général de l’ISO, du Président de l’ISO TC207, de membres du Conseil exécutif du MDP, de hauts fonctionnaires du PNUD, de représentants du WBCSD, etc. En outre, un groupe d’experts comprenant des négociateurs et praticiens éminents se chargera de décrire le contenu et l’application des normes ISO 14064 et d’en débattre.</p>	<p>Organisation internationale de normalisation (ISO) M. Kevin Boehmer <a href="mailto:kevin.boehmer@csa.ca">kevin.boehmer@csa.ca</a> +1 416 747 22 31</p>	Churchill River, 220 A
13 heures – 15 heures	<p><b>Un nouveau marché MDP au Brésil: structure et possibilités</b></p> <p>Application du mécanisme pour un développement propre et d’autres mesures d’atténuation des changements climatiques au Brésil</p>	<p>Brésil M. Marco Tulio Cabral <a href="mailto:mcabral@mre.gov.br">mcabral@mre.gov.br</a> +55 61 3411 6193 ou 6194</p>	Bay du Nord River, 220 A

18 heures – 19 h 30	<p><b>Nouveaux travaux du Groupe d'experts de l'annexe I: MDP, crédits d'émission sectoriels, coopération technique et solutions futures</b></p> <p>Mise en œuvre de mécanismes touchant les crédits d'émission dans les secteurs de l'électricité et de l'aluminium; faits nouveaux en ce qui concerne le portefeuille MDP sans cesse croissant; enseignements dégagés de la collaboration internationale s'agissant de la mise au point et la diffusion de technologies, ainsi qu'aspects critiques de la définition des approches futures en matière d'atténuation des émissions de gaz à effet de serre.</p>	<p>Norvège M<sup>me</sup> Elizabeth Corbett <a href="mailto:elizabeth.corbett@oecd.org">elizabeth.corbett@oecd.org</a> +33 1 4524 7693</p>	<p>Bay du Nord River, 220 A</p>
18 heures – 19 h 30	<p><b>Mise à profit des connaissances dans les domaines de l'eau et de l'agriculture aux fins de la recherche sur les changements climatiques: nouveaux résultats et principales initiatives</b></p> <p>L'agriculture et les ressources naturelles sont essentielles au développement et pour la riposte aux changements climatiques. Les études menées sous la conduite du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (GCRAI) mettent à la disposition des spécialistes des changements climatiques des enseignements sur la réduction de la vulnérabilité aux changements climatiques tirés de recherches sur l'agriculture et les ressources naturelles dans les pays en développement.</p>	<p>International Water Management Institute (IWMI) M<sup>me</sup> Lisa Schipper <a href="mailto:l.schipper@cgiar.org">l.schipper@cgiar.org</a> +94112787404</p>	<p>Three Rivers, 220 B</p>
18 heures – 19 h 30	<p><b>La nécessité d'intégrer expressément la dimension éthique dans la science et l'économie des changements climatiques</b></p> <p>Les participants traiteront de la nécessité pratique d'intégrer les considérations éthiques dans la science et l'économie des changements climatiques, tout en procédant à des analyses préliminaires – sous un angle éthique – de plusieurs questions relatives aux changements climatiques. Le programme sur la dimension éthique des changements climatiques est un effort de collaboration entre neuf institutions du monde entier.</p>	<p>Tides Center M. Donald A. Brown <a href="mailto:brownd@state.pa.us">brownd@state.pa.us</a> +1 717 783 8504</p>	<p>Mackenzie River, 220 C</p>
18 heures – 19 h 30	<p><b>Lancement de publications de l'Institut mondial des ressources naturelles: données et stratégies intéressant la définition des engagements futurs dans le domaine du climat</b></p> <p>L'Institut présente deux nouvelles publications sur le climat: <i>Growing in the Greenhouse</i> traite des stratégies de développement en tant que bases des politiques climatiques des pays en développement, tandis que <i>Navigating the Numbers</i> présente une analyse détaillée des émissions nationales et sectorielles à l'échelle mondiale et de leurs incidences sur la politique climatique.</p>	<p>Institut mondial des ressources naturelles M<sup>me</sup> Jennie Hommel <a href="mailto:jhommel@wri.org">jhommel@wri.org</a> +1 202 729 7718</p>	<p>Ottawa River, 220 B</p>



18 heures – 19 h 30	<b>Renforcement des capacités au titre du MDP (CD4CDM)</b> Parution de nouveaux guides et manuels du MDP, progrès réalisés dans les pays où des projets sont mis en œuvre et enseignements dégagés.	Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) M. Sami Kamel <a href="mailto:sami.kamel@risoe.dk">sami.kamel@risoe.dk</a> +45 46775181	Kazan River, 220 C
18 heures – 19 h 30	<b>Agissons dès maintenant!</b> Alan Lloyd, Secrétaire chargé de l'environnement de la Californie, et Jose Goldemberg, Secrétaire d'État à l'environnement de l'État de São Paulo, montreront comment la réduction des émissions de gaz à effet de serre dans leurs États permet de faire des économies et feront part de la conclusion d'un accord de coopération entre les Gouverneurs Schwarzenegger et Alckmin. Les États du Nord-Est indiqueront comment ils montrent la voie à suivre.	Northeast States for Coordinated Air Use Management (NESCAUM) M <sup>me</sup> Heather Kaplan <a href="mailto:hkaplan@nescaum.org">hkaplan@nescaum.org</a> +1 617 259 2012	Churchill River, 220 A
19 h 30 – 21 heures	<b>Des dividendes en termes de développement: faire en sorte que le MDP fonctionne pour les pays en développement</b> Le mécanisme pour un développement propre vise non seulement à lutter contre les changements climatiques, mais comporte aussi d'autres objectifs, notamment des avantages socioéconomiques et environnementaux pour les pays en développement grâce au transfert de technologies et à des investissements étrangers directs, de sorte qu'il produit des «dividendes en termes de développement».	The Energy and Resources Institute (TERI) M <sup>me</sup> Suruchi Bhadwal <a href="mailto:suruchib@teri.res.in">suruchib@teri.res.in</a> +91 11 2468 2100 ou 2111	Three Rivers, 220 B
19 h 30 – 21 heures	<b>Posons un regard neuf sur l'énergie nucléaire en tant que partie intégrante de la solution</b> Dans les négociations sur les changements climatiques, un nombre croissant de politiciens et de scientifiques appellent à reconsidérer le rôle que pourrait jouer l'énergie nucléaire. Il s'agira d'étudier comment utiliser des critères et des valeurs pour engager un véritable débat sur le rôle que pourrait jouer l'énergie nucléaire, sans risquer de tomber, comme autrefois, dans l'ornière de la polarisation.	Société européenne de l'énergie nucléaire (SEEN) M. Martin Luthander <a href="mailto:martin.luthander@vattenfall.com">martin.luthander@vattenfall.com</a> +46 70 5495441	Mackenzie River, 220 C
19 h 30 – 21 heures	<b>Engagements des autorités locales après Kyoto</b> Quelle est la nature de l'objectif post-Kyoto que les autorités locales sont en train d'adopter, et quels types de politiques et de mesures tendent-ils à mettre en œuvre pour parvenir à la fois à un développement durable et à une réduction importante des émissions de gaz à effet de serre? Comment les autorités locales peuvent-elles tirer parti de l'expérience des précurseurs en la matière?	Climate Alliance M <sup>me</sup> Gotelind Alber <a href="mailto:g.alber@klimabuendnis.org">g.alber@klimabuendnis.org</a> +49 69 717139 11	Bay du Nord River, 220 A

19 h 30 – 21 heures	<p><b>Le secteur de l'utilisation des terres, du changement d'affectation des terres et de la foresterie, dans le cadre d'un accord pour l'après-2012</b></p> <p>Le secteur en question revêtira une importance cruciale après 2012. Joanneum Research, le Centre de recherche forestière internationale (CIFOR), l'IPAM, CarboEurope, l'INSEA et l'UCS passeront en revue les défis et les réalités du secteur de l'utilisation des terres, du changement d'affectation des terres et de la foresterie. Ils débattront des possibilités qui s'offrent d'améliorer le système actuel, de prendre en compte toutes les terres aménagées, d'éviter le déboisement dans les pays en développement et d'appliquer au secteur considéré les politiques et mesures qui s'imposent.</p>	<p>Joanneum Research M. Bernhard Schlamadinger <a href="mailto:bernhard.schlamadinger@joanneum.at">bernhard.schlamadinger@joanneum.at</a> +43 316 876 1340</p>	Ottawa River, 220 B
19 h 30 – 21 heures	<p><b>La dette climatique: de la théorie à la pratique</b></p> <p>Présentation d'un document appliquant le concept de dette écologique aux changements climatiques. Il traite des meilleures solutions à employer pour traiter le problème de la dette climatique, en particulier dans le cadre d'un régime international efficace applicable aux changements climatiques, et rassemble les données d'expérience de certaines des communautés touchées pour créer un mouvement plus vaste en matière de justice climatique.</p>	<p>Friends of the Earth International (FOEI) M<sup>me</sup> Catherine Pearce <a href="mailto:catp@foe.co.uk">catp@foe.co.uk</a> +44 207566 1723</p>	Kazan River, 220 C
19 h 30 – 21 heures	<p><b>Le football, le MDP et le Sauvignon blanc</b></p> <p>Venez vous informer au sujet des projets entrepris au titre du MDP en Afrique du Sud et du potentiel en la matière auprès d'un groupe de spécialistes ayant une expérience concrète du MDP. M. Lwazikazi Tyani, Directeur de l'autorité nationale désignée (AND) d'Afrique du Sud conduira un échange de vues animé. Le débat sera suivi par une dégustation de vins organisée par l'une des meilleures caves de vinification sud-africaines.</p>	<p>Afrique du Sud M<sup>me</sup> Catherine Lee <a href="mailto:cathy@go-worldlee.com">cathy@go-worldlee.com</a> +1 207 829 5113</p>	Churchill River, 220 A

### Pavillon de l'Union européenne

La présidence de l'Union européenne coordonne une série d'activités en rapport avec l'UE dans son pavillon, situé au Niveau 2.

<b>Études menées au Centre commun de recherche de la Commission européenne à l'appui des politiques en matière de changements climatiques de l'UE</b> (Centre commun de recherche de l'Union européenne)	Salle 1
<b>Plan d'action adopté par le G-8 à Gleneagles: dialogue sur les changements climatiques, l'énergie propre et le développement durable – présentation des faits nouveaux</b> (Agence internationale de l'énergie et Banque mondiale)	Salle 2
<b>Mise en œuvre aux Pays-Bas du système UE d'échange de droits d'émission de CO<sub>2</sub></b> (Pays-Bas)	Salle 2
<b>Projets nationaux s'inscrivant dans le cadre du système européen d'échange de droits d'émission</b> (France)	Salle 1
<b>Présentation de PRECIS: du climat mondial au climat local (Hadley Centre)</b>	Salle 1
<b>Application du Protocole de Kyoto: progrès de l'Union européenne – progrès tangibles et deuxième phase du programme européen relatif aux changements climatiques</b> (Commission européenne)	Salle 2
<b>WBCSD: les fabricants de ciment s'unissent pour lutter contre les changements climatiques</b>	Margaree River, 230 A
<b>Consultation du Commonwealth sur l'adaptation aux changements climatiques</b> Réunion à l'intention des délégations du Commonwealth et d'experts invités	MacKenzie River, 220 C

### Un monde de solutions

En parallèle avec la Conférence se tient une série de manifestations ouvertes au grand public, «Un monde de solutions», dont la coordination est assurée par le Gouvernement canadien. Les manifestations organisées dans ce cadre se tiendront en divers endroits, notamment dans le Complexe Guy-Favreau en face du Palais des Congrès. Pour le calendrier du jour et le programme complet jusqu'au 9 décembre, veuillez consulter le site Web suivant: [www.montreal2005.gc.ca](http://www.montreal2005.gc.ca).

Le thème d'aujourd'hui est «**Exposition sur le Fonds prototype pour le carbone**».

<p><b>Table ronde avec les responsables de la réglementation et les intervenants sur le marché</b> État d'esprit actuel des opérateurs, ainsi qu'évolution et prévisions générales concernant le marché des gaz à effet de serre.</p>	<p>Salle des Saules Complexe Guy-Favreau</p>
<p><b>L'efficacité énergétique dans le contexte des programmes de compensation</b> Intégration de l'efficacité énergétique dans les stratégies d'atténuation des changements climatiques. Les recommandations portant sur la politique générale et les aspects techniques seront également examinées.</p>	<p>Holiday Inn</p>
<p><b>La première année du système d'échange de droits d'émission de carbone dans l'Union européenne: bilan et perspectives</b> Bilan du système d'échange de droits d'émission de l'Union européenne et analyse de ses perspectives d'évolution avec le passage de la première à la deuxième période d'allocation, qui débutera en 2008.</p>	<p>Salle des Saules Complexe Guy-Favreau</p>
<p><b>Atelier: Mise au point de projets et fonds pour le carbone – flux I</b> Leçons dégagées de différents types de projet, à partir d'expériences concrètes. Les ateliers comprendront deux séances parallèles, suivies d'une séance de deux heures sur les prix applicables aux réductions des émissions de carbone et sur les engagements clefs dans le cadre de transactions financières types concernant le carbone.</p> <p>Séance I: Énergie (énergies renouvelables, efficacité énergétique et pétrole et gaz)</p> <p>Séance II: Transports</p>	<p>Salle des Pins Complexe Guy-Favreau</p>
<p><b>Atelier: Mise au point de projets et fonds pour le carbone – flux II</b></p> <p>Séance I: Gestion des déchets/gaz industriels</p> <p>Séance II: Ciment/acier/autres</p>	<p>Salle des Ormes Complexe Guy-Favreau</p>
<p><b>Perspectives concernant les fonds pour le carbone</b> L'expérience de plusieurs fonds pour le carbone sera mise en lumière. Il sera également fait état du point de vue des participants aux projets, des investisseurs, des autorités nationales désignées (AND), ainsi que d'autres parties prenantes.</p>	<p>Salle des Saules Complexe Guy-Favreau</p>
<p><b>MDP programmatique</b> Présentation des résultats d'une étude sur les activités de projet programmatiques au titre du MDP dans les limites du cadre réglementaire actuel du mécanisme.</p>	<p>Salle Mousseau Complexe Guy-Favreau</p>

<p><b>Évolution des marchés dans le cadre du système d'échange de droits d'émission de l'Union européenne</b>  Évolution des prix à la lumière des retards dans la mise en œuvre des registres dans les 25 États membres de l'Union européenne, du démarrage tardif du relevé international des transactions et de l'adhésion à l'Union européenne de la Roumanie et de la Bulgarie en 2007. D'autres facteurs externes tels que les conditions météorologiques et les prix des combustibles seront également pris en considération.</p>	Salle des Saules Complexe Guy-Favreau
<p><b>Mise au point de projets et fonds pour le carbone – tarification des unités de réduction des émissions</b>  Attentes du marché secondaire sur lequel les URCE et les allocations d'émission de l'Union européenne peuvent être échangées en tant que «produit marchand» et interactions entre le marché des URCE et les marchés des unités de quantité attribuée (UQA). Impacts sur la tarification des URCE.</p>	Salle Mousseau Complexe Guy-Favreau
<p><b>Création de marchés relatifs aux gaz à effet de serre aux États-Unis d'Amérique</b>  Examen des efforts consentis, des résultats obtenus et des problèmes rencontrés aux États-Unis en ce qui concerne la création de marchés GES au niveau des États (par exemple en Californie et dans les États du nord-est) et sur la base d'accords volontaires (CCX, par exemple).</p>	Salle BINGO Margaree River, 230 A

### **Fonds pour le carbone en Afrique – Guide de l'investisseur**

Les participants sont invités au lancement de la publication «Carbon Finance for Africa – An Investors' Guide», initiative nouvelle d'Africappractice, à 18 h 30, à l'hôtel Gouverneur, place Dupuis, 1415 rue Saint Hubert, Montréal. Ce guide prend en compte une grande partie des efforts de renforcement des capacités accomplis par les organismes de coopération au développement et vise à stimuler les investissements consacrés aux projets entrepris au titre du MDP et de mécanismes volontaires de compensation des émissions de gaz à effet de serre en Afrique.

### **Les initiatives francophones en matière de MDP**

Diverses présentations du mécanisme pour un développement propre, organisées par l'Agence intergouvernementale de la francophonie, auront lieu de 17 heures à 21 heures à l'hôtel Hyatt Regency, salle «Alfred Rouleau».

- La réalisation du premier projet MDP exécuté et enregistré en pays francophones: le Parc éolien de Tétouan du groupe Lafarge Maroc avec la participation des AND Maroc et France – M. Saad Tazi, Maroc, et M. Philippe Bose, France
- Remplacement des tranches vapeur de la centrale C2 Bel-Air par une centrale «BID»  
– M. Moussa Diop, SENELEC
- Les stratégies régionales et fédérales de mise en œuvre du MDP par la Belgique – M. Stéphane Cools, Région wallonne de Belgique, DG Environnement, Unité Air et M<sup>me</sup> Élisabeth Ellegaard, Gouvernement fédéral, DG Environnement, Section changements climatiques
- Réduction de GES de la décharge d'Akouédo-Abidjan, Côte d'Ivoire – M. Guei Émile, Groupe Éoulée

- Contribution du Canada au renforcement des capacités dans le domaine du MDP en Afrique: le cas du Sénégal et du Cameroun – M. Gilles Potvin, Bureau canadien du MDP, et M. Pierre Langlois, Econoler International
- Le renforcement de capacités des pays africains en matière de MDP: le programme Africa Assist promu par la Banque mondiale, l'Agence française de développement avec l'appui du FFEM – M. Glenn Hodes, BM, M. Mustapha Kleiche, AFD, et M. Philippe Bosse, FFEM
- Programme de renforcement des capacités de l'ONUDI dans le domaine du MDP pour 11 pays francophones d'Afrique – M. Ibrahim Togola, ONUDI.

### **Conseil mondial des maires sur les changements climatiques**

La réunion inaugurale du Conseil des maires sur les changements climatiques (WMCCC) se tiendra durant la matinée du lundi 5 décembre à la mairie de Montréal. M. Gérard Tremblay, maire de Montréal, sera l'hôte de cette réunion. Le WMCCC a été lancé à l'initiative de M. Yorikane Masumoto, maire de Kyoto (Japon), à la suite de l'entrée en vigueur du Protocole de Kyoto en février 2005, et est affilié à l'ICLEI «gouvernements locaux pour le développement durable». L'accès à cette réunion est limité aux membres du Conseil.

### **Quatrième sommet des leaders municipaux sur les changements climatiques**

La ville de Montréal accueille, du lundi 5 décembre à 14 heures au mercredi 7 décembre, à Mont Royal, le quatrième sommet des leaders municipaux sur les changements climatiques. Cette réunion, qui a été organisée par l'ICLEI («gouvernements locaux pour le développement durable»), en partenariat avec la Fédération canadienne des municipalités (FCM), l'Association mondiale des grandes métropoles (Metropolis), le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et la ville de Montréal, donnera aux leaders municipaux l'occasion d'échanger des données sur les connaissances de pointe et sur les pratiques optimales en ce qui concerne l'édification de villes et de collectivités locales écologiquement viables grâce aux stratégies en matière d'atténuation des émissions de gaz à effet de serre et d'adaptation aux changements climatiques.

### **Adaptation aux changements climatiques: voies à suivre pour la période post 2012**

L'IGES invite les participants à assister, de 13 heures à 15 heures, dans la salle Verrière, hôtel Delta Centre-Ville, à une réunion lors de laquelle des exposés seront présentés par des experts du Sri Lanka, du Canada, de la Banque mondiale, du Programme des Nations Unies pour le développement, de l'Inde, de l'Indonésie, et des États fédérés de Micronésie.

- Consultation de l'IGES sur la microadaptation volontariste – M. Ancha Srunivasan, IGES;
- Perspectives de la Banque mondiale concernant la facilitation de l'adaptation aux changements climatiques – M. Ian Noble, Banque mondiale;
- Initiatives PNUD-FEM en matière d'adaptation – M. Bo Lim, PNUD;
- Comblent le fossé entre la recherche et la politique en matière d'adaptation: problèmes et défis – M. Mohan Munasinghe, MIND, Sri Lanka.

Ces exposés seront suivis d'un débat sur les solutions envisageables pour faciliter l'adaptation dans le cadre du futur régime applicable dans le domaine du climat au-delà de 2012.

---

**Réceptions et activités culturelles****Soirée culturelle canadienne**

Le Gouvernement canadien invite les participants à une soirée culturelle qui aura lieu au Biodôme de Montréal, 4777 avenue Pierre-de-Coubertin, le **mardi 6 décembre** à partir de 19 h 30.

À l'entrée, veuillez présenter votre carton d'invitation. Les invitations ont été distribuées dans les casiers des participants ou aux groupes intéressés.

-----